

Dear All,

Welcome to the China Latest News E-digest, produced by the United Nations Inter-Agency on Human Trafficking in the Greater Mekong Sub-region (UNIAP) China office. This is a bi-lingual summary of news articles dealing with human trafficking every week, with a particular focus on China.

UNIAP China

尊敬的各位:

中国反拐新闻文摘, 是由“联合国机构间湄公河次区域反拐项目”(UNIAP)中国项目办公室编制, 旨在与各位及时分享关于拐卖人口方面的信息, 特别关注中国的现状, 我们提供中、英文双语新闻摘要, 通过电子邮件每周发送一次, 欢迎订阅。

联合国机构间湄公河次区域反拐项目
中国项目办公室 (UNIAP CHINA)

LATEST NEWS

29 Trafficked infants anxiously await their parents
29 个被拐婴儿急寻父母

To progressively optimise the development of the children of China
我国儿童发展状况进一步优化

A campaign to combat the crime of child trafficking in Nanzhao, Henan
河南南召开打击拐卖儿童犯罪专项整治活动

ActionAid International Vietnam (AAV) are looking for National Researchers for the “Countering cross border trafficking of Vietnamese women and children” Project in China (Guangxi or Guangdong).

UNESCO Asia Pacific Regional Bureau for Education, Event: "Promoting Standards for Socio-Cultural Research on the Issues of HIV/AIDS and Trafficking", 3 Day Workshop, Bangkok, September 19-21, 2005

If you have any human trafficking news/ advocacy/ events/ others that you would like to circulate via the UNIAP China News Digest, please send your submissions to uniap.china@gmail.com for inclusion in our next issue.

如果您了解相关于拐卖人口的新闻或各种反拐活动, 并愿与各位分享, 可通过 UNIAP 中国新闻文摘系统发送, 欢迎与我们联系, 并告之您的联络信息。

Email address: uniap.china@gmail.com

ARTICLES IN BRIEF

29 Trafficked infants anxiously await their parents

http://news.yninfo.com/yunnan/yaowen/2005/6/1117589264_3/index.html

June 1st, 2005, Yunnan Information Port

Today is June 1st International Children's Day, and one would assume that every child would have a memorable childhood. However as one would perhaps know, on this joyous day there were 29 infants in the Xin Village Orphanage in Henan Province, who were not actually orphans, but instead were trafficked children. In this particular case, where more than 70 infants were sold by the suspects, 30 trafficked infants have been rescued. Yet where are the mothers and fathers of these children? The

staff of the orphanage do not know, the police who handled the case are also not sure, and even the brokers of these infants do not know because these children have changed hands so many times, and also they are not clear about the basic information like their origin and the relatives for each child. However what is now able to be known, is that these children perhaps came from Guangxi, Guangdong, Yunnan, and even Guizhou Provinces.

29 个被拐婴儿急寻父母

全文: http://news.yninfo.com/yunnan/yaowen/2005/6/1117589264_3/index.html

2005 年 06 月 01 日, 云南信息港

今天就是 6.1 国际儿童节了, 相信大家都曾有过难忘的童年。然而您可知道, 在这个本来应该快乐的日子, 有 29 名婴儿躺在河南新乡社会福利院, 他们并不是孤儿, 他们是被人口贩子拐卖的孩子。这是一起触目惊心案件。在这个案件中, 70 多名贩卖婴儿的犯罪嫌疑人, 30 名被拐买的婴儿被解救。但母亲在那里, 亲人在那里呢? 福利院的工作人员不知道, 办案的民警也不太清楚, 连这些贩卖婴儿的人贩子, 因为倒手的次数太多, 也说不清楚每个孩子具体的籍贯和亲人。现在唯一能知道的, 就是这些孩子, 可能来自广西、广东、云南甚至贵州……。

To progressively optimise the development of the children of China

Whole story: <http://www.yndaily.com/>

May 31st, 2005, Xinhua Beijing News Service

According to statistics, from 2003 to 2004 the Chinese Public Security Department solved 2311 cases of child trafficking, and rescued more than 8,000 trafficked children.

我国儿童发展状况进一步优化

全文: <http://www.yndaily.com/>

2005 年 05 月 31 日, 新华社北京

据统计, 2003 年至 2004 年, 我国公安机关共破获拐卖儿童案件 2311 起, 解救被拐卖儿童 8000 余名。

A campaign to combat the crime of child trafficking in Nanzhao, Henan

Whole story: <http://www.jcrb.com/zyw/n621/ca378344.htm>

May 30th, 2005, Henan Justice Department Website

In order to ensure the maintenance of young children's legitimate rights and to advance young children's healthy upbringing, on the eve of Children's Day the People's Court of Nanzhao County developed a campaign to combat the crime of child trafficking. In October 1999 the criminal Qu and four others trafficked a boy and afterwards Qu and the four were all sentenced to jail for larceny and robbery. Yet police were not able to establish whether the child was trafficked or find the child. On April 8th, Nanyang City People's Intermediate Court heard the case, and sentenced Qu and the other four people to periods of imprisonment of 15 years, 14 years, 10 years, and five years.

河南南召开展打击拐卖儿童犯罪专项整治活动

全文: <http://www.jcrb.com/zyw/n621/ca378344.htm>

2005 年 05 月 30 日, 正义网河南

为了切实维护少年儿童的合法权益, 促进少年儿童健康成长, “六一”儿童节前夕, 南召县人民检察院开展了严厉打击拐卖儿童刑事犯罪专项活动。罪犯屈某等 4 人于 1999 年 10 月拐卖了一个男孩, 后 4 人均因盗窃罪、抢劫罪被判刑入狱, 而拐卖儿童的犯罪事实却一直未被警方掌握。4 月 8 日, 南阳市中级人民法院开庭审理了此案, 分别判处屈某等 4 人有期徒刑 15 年、14 年、10 年和 5 年。

ANNOUNCEMENTS

ActionAid International Vietnam (AAV) are looking for National Researchers (**One national researcher, one national research assistant, one Vietnamese research assistant**) for the “Countering cross border trafficking of Vietnamese women and children” Project (Guangxi or Guangdong). Attached are the TOR and the Advertisement for the positions. Interested persons should send their applications no later than **June 15, 2005**.

UNESCO Asia Pacific Regional Bureau for Education Event: "**Promoting Standards for Socio-Cultural Research on the Issues of HIV/AIDS and Trafficking**", 3 Day Workshop, Bangkok, September 19-21, 2005

Purpose:

Contextual factors (including cultural norms and practices, power structures and gender relations) play a vital role in determining people's vulnerability to HIV/AIDS and Trafficking, and the effectiveness of interventions on these issues. Socio-cultural research can potentially provide valuable insights into these factors and how to incorporate them into appropriate prevention and education activities. Yet limited socio-cultural research exists to inform HIV/AIDS or Trafficking policies and programs in the Asia Pacific region. There are also few links between socio-cultural researchers and those involved in HIV/AIDS or Trafficking program delivery. This workshop will discuss the role of socio-cultural research in responses to HIV/AIDS and Trafficking, and ways in which this role can be strengthened. Emphasis will be placed on the quality of ongoing research efforts in terms of agenda setting, methodology and ethics, and the publication, dissemination and use of research findings.

Format:

The workshop will consist of both plenary sessions and small group work on gaps and barriers to social-cultural research, methodological and ethical issues, vulnerable populations (such as men who have sex with men, injecting drug users and ethnic minorities), and on ways forward in terms of research priorities, the dissemination and use of research and greater collaboration between researchers, institutions and agencies working in relevant areas.

Expected Attendees:

Funding is available to support attendance by socio-cultural researchers working on the issues of HIV/AIDS and/or Trafficking. All applications are welcome, though preference will be given to researchers focusing on the Greater Mekong Subregion of Thailand, Laos, Cambodia, Vietnam, Myanmar and the Yunnan Province of China.

Those interested should fill out a questionnaire and submit, along with a recent CV, to Praveena Gunaratnam g.praveena@unesco-bkk.org by **30th June 2005**. Representatives from donor agencies and NGOs in the region will also be invited. For more details on the workshop see <http://www.unesco-bkk.org/index.php?id=401#5485>

For more information about other UNIAP trafficking news digests, please contact the following:

UNIAP Regional news digest: melissa.stewart@un.or.th
UNIAP Cambodia news digest: Seda.Yan@undp.org
UNIAP Lao news digest: phadsada.chanthavong@undp.org
UNIAP Myanmar news digest: ayhtut.uniapmm@undp.org
UNIAP Thailand news digest: thitiporn.winiymongkolsin@un.or.th
UNIAP Vietnam news digest: van_uniapvn@vnn.vn

If you have been sent this News E-Digest by a colleague and would like to subscribe, send an email with the word 'Subscribe' in the subject line to uniap.china@gmail.com. If you do not wish to receive further messages from UNIAP China Team, please notify us by replying to this message and typing "unsubscribe" in the subject line.

如果您是通过同事看到新闻文摘，也想预订，请回邮件至 uniap.china@gmail.com，标注“预订”即可。如果您不希望收到 UNIAP 提供的信息，请在回信中答复“不预订”。

Previous editions of UNIAP China News E-Digest can be found on the China Children's Information Website: <http://www.cinfo.org.cn/UNIAP/uniap-index.htm>

往期的中国反拐新闻文摘可在中国儿童信息中心网站上查阅。

UNIAP China Office
Address: No. 15 Jianguomen Rd,
Beijing 100730, China
Phone: +86 6513 3997
Fax: +86 6513 3997
Email (general): wanyan1216@263.net
Email (news digest): uniap.china@gmail.com

Website: www.no-trafficking.org

UNIAP 中国办公室

地址: 中国北京建国门内大街 15 号

邮编: 100730

电话: +86 6513 3997

传真: +86 6513 3997

电子邮件 (办公室): wanyan1216@263.net

电子邮件 (新闻摘要): uniap.china@gmail.com

项目网页: www.no-trafficking.org
